

When time will end for me

© 2021 - Kai Koch

(freie deutsche Übersetzung in blau)

Part 1:

I see a lonely boy, shouting crazy shanties full of joy.

(Ich sehe einen einsamen Jungen, der voller Freude verrückte Lieder schreit.)

I see him going mad, awaiting justice underneath his bed.

(Ich sehe, wie er irre wird, während er unter seinem Bett auf Gerechtigkeit wartet.)

I see his brand-new bike, rotting faster than he's paying like.

(Ich sehe ein brandneues Fahrrad, das schneller verrottet als er bezahlt.)

I see old fashioned shirts, causing repetitious shame alerts.

(Ich sehe altmodische Hemden, die wiederholte Scham-Attacken auslösen.)

I see a block of butter smeared on his face behind the door.

(Ich sehe einen Block Butter, der hinter der Tür in sein Gesicht geschmiert wird.)

His trust in people disappeared.

(Sein Vertrauen in Menschen verschwand.)

...this is what I see when time will end for me.

(...das sehe ich, wenn die Zeit für mich enden wird.)

Part 2:

I see a smoky bitch, pulling me for nothing but a sketch.

(Ich sehe eine verrauchte Schlampe, die mich für nichts als eine Zeichnung anmacht.)

I see that Asian eyes, looking for a life without goodbyes.

(Ich sehe diese asiatischen Augen, die nach einem Leben ohne Abschiede suchen.)

I see no trust in trust, embarrassed silence on the bench at last.

(Ich sehe kein Vertrauen in Vertrauen, zum Schluss nur peinliche Stille auf der Bank.)

I see a dancing hall, eyes closed on the floor between them all.

(Ich sehe mich in einem Konzertsaal mit geschlossenen Augen auf dem Boden zwischen allen liegen.)

I see a carpet roll that's wrapping crazy days out of control.

(Ich sehe eine Teppichrolle, die verrückte, außer Kontrolle geratene Tage einwickelt.)

My memories are overlapping...

(Meine Erinnerungen überlagern sich...)

...this is what I see when time will end for me.

(...das sehe ich, wenn die Zeit für mich enden wird.)

Part 3:

There is friendship, that I see, starting on a cherry tree.

(Da ist Freundschaft, die ich sehe, die auf einem Kirschbaum anfängt.)

There are thousands in a tent, celebrating our band.

(Da sind Tausende in einem Zelt, die unsere Band feiern.)

There's a clock that I can't see, missed the last train, luckily!

(Das ist eine Uhr, die ich nicht sehen kann. Glücklicherweise habe ich den letzten Zug verpasst!)

There is Jesus at the creek, to my heart, I hear him speak:

(Da ist Jesus am Bach und ich höre ihn zu meinem Herzen sprechen:)

„Come with me now, come with me, come with me, come with me.

(„Komm jetzt mit mir, komm mit mir, komm mit mir, kommt mit mir.)

I'm the one to set you free, set you free, set you free.

(Ich bin derjenige, der dich frei macht, der dich frei macht, der dich frei macht.)

we'll get to know eternity, eternity, eternity “.

(Wir werden zusammen die Ewigkeit kennenlernen, die Ewigkeit, die Ewigkeit.“)

All of this is what I see, what I see, what I will see...

(All dies ist das, was ich sehe, was ich sehe, was ich sehen werde,)

... when time will end for me.

(...wenn die Zeit für mich enden wird.)

Outro:

This is what I see when time will end for me.

(Das sehe ich, wenn die Zeit für mich enden wird.)

When time will end for me (Leadsheet)

Lyrics + Music: Kai Koch 2021

140 bpm

Intro:

||: E-A* F-A* D-A* D#-A* :||
||: A-E-A* A-F-A* A-D-A* B-D#-A* :||

*)= played as open power chords - 1st fret

Part 1:

E-A* F-A* D-A* D#-A*

I see a lonely boy, shouting crazy shanties full of joy.

E-A* F-A* D-A* D#-A*

I see him going mad, awaiting justice underneath his bed.

E-A* F-A* D-A* D#-A*

I see his brand-new bike, rotting faster than he's paying like.

E-A* F-A* D-A* D#-A*

I see old fashioned shirts, causing repetitious shame alerts.

A-E-A* A-F-A* A-D-A* B-D#-A*

I see a block of butter smeared on his face behind the door.

A-E-A* A-F-A* A-D-A*

His trust in people disappeared.

B-D#-A* Em F# G Asus2 Cmaj7 Em F# G Asus2
...this is what I see, when time will end for me.

Part 2 (Powerchords* / chords as Part 1):

(Intro)

I see a smoky bitch, pulling me for nothing but a sketch.

I see that Asian eyes, looking for a life without goodbyes.

I see no trust in trust, embarrassed silence on the bench at last.

I see a dancing hall, eyes closed on the floor between them all.

I see a carpet roll that's wrapping crazy days out of control.

My memories are overlapping...

...this is what I see when time will end for me.

Part 3:

Asus2 C6 Fmaj7

There is friendship, that I see, starting on a cherry tree.

Asus2 C6 Fmaj7

There are thousands in a tent, celebrating our band.

Asus2 C6 Fmaj7

There's a clock that I can't see, missed the last train, luckily!

Asus2 C6 Fmaj7

There is Jesus at the creek, to my heart, I hear him speak:

Asus2 C6 Fmaj7 E7/4 E

„Come with me now, come with me, come with me, come with me.

Asus2 C6 Fmaj7 E7/4 E

I'm the one to set you free, set you free, set you free.

Asus2 C6 Fmaj7 E7/4 E
 we'll get to know eternity, eternity, eternity ".
 Asus2 C6 Fmaj7 Em
 All of this is what I see, what I see, what I will see...
 (Em) F# G Asus2 Cmaj7 Em
 ... when time will end for me.

Outro:

(Em) F# G Asus2 Cmaj7 Em
 This is what I see,
 (Em) F# G Asus2 Cmaj7 Em
 when time will end for me.